

博雅对外汉语知识丛书

陆俭明 主编

现代汉语

QUESTIONS AND ANSWERS ON
Modern Chinese Lexicology

词 汇 答 问

李 英 著



北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS

教育部《国家中长期教育改革和发展规划纲要(2010—2020年)》

教育部 教育部

现代汉语

MODERN CHINESE
Modern Chinese Lexicology

词汇篇

· 1 ·



教育部 教育部

博雅对外汉语知识丛书

陆俭明 主编

现代汉语词汇问答

李 英 著



北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS

图书在版编目(CIP)数据

现代汉语词汇问答/李英著. —北京:北京大学出版社, 2014. 10

(博雅对外汉语知识丛书)

ISBN 978-7-301-24976-5

I. ①现… II. ①李… III. ①现代汉语—词汇—对外汉语教学—自学参考资料 IV. ①H136

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2014)第 233976 号

书 名: 现代汉语词汇问答

著作责任者: 李 英 著

责任编辑: 欧慧英

标准书号: ISBN 978-7-301-24976-5/H · 3609

出版发行: 北京大学出版社

地 址: 北京市海淀区成府路 205 号 100871

网 址: <http://www.pup.cn> 新浪官方微博: @北京大学出版社

电子信箱: zpup@pup.cn

电 话: 邮购部 62752015 发行部 62750672 编辑部 62752028

出版部 62754962

印 刷 者: 三河市博文印刷有限公司

经 销 者: 新华书店

650 毫米×980 毫米 16 开本 17 印张 261 千字

2014 年 10 月第 1 版 2014 年 10 月第 1 次印刷

定 价: 38.00 元

未经许可,不得以任何方式复制或抄袭本书之部分或全部内容。

版权所有,侵权必究

举报电话: 010-62752024 电子信箱: fd@pup.pku.edu.cn

总 序

无论是在国内进行的汉语作为第二语言教学,抑或是在国外进行的汉语作为外语教学,还是华文教学(以下统称为“汉语教学”),从学科的角度说,它是关涉到汉语言文字学、应用语言学、教育学、心理学、文学以及文化和艺术等多学科的交叉性学科。但是,作为汉语教学,它最基础、最核心的教学内容则是汉语言文字教学;汉语教学最直接的目的是要确保外国汉语学习者学习、掌握好汉语。因此,对每一个汉语教员来说,汉语言文字学知识应成为自身知识结构中最重要的组成部分,这样才能胜任汉语教学这一任务,才能使自己在汉语教学中做到游刃有余。

可是,汉语教学领域的教师队伍有其特殊性,不像一般院系的教师队伍那样基本都是科班出身。出于汉语教学的需要,汉语教师队伍的成员来自各个学科领域。这一情况,对汉语教学来说有它有利的一面,可以适应汉语教学各方面的需求;但也有不利的一面,那就是不少汉语教员由于汉语言文字学方面的知识欠缺,在教学过程中难以面对外国汉语学习者在学习过程中出现、提出的汉语言文字学方面的种种问题。即使是中文系出身的汉语教员,虽然系统学过《现代汉语》《古代汉语》《语言学概论》以及一些相关课程,但由于以往的汉语本体研究基本上都是为适应母语为汉语的中国人读书、写作之需而展开的,所以在课堂上所学的一些汉语言文字学方面的知识往往也难以满足汉语教学的需要。这样,汉语教员,不管原先是哪个学科出身的,都迫切需要补充有关汉语言文字学方面的知识。本套丛书就是为适应汉语教学的这种需要而编写的。

本套丛书定名为“博雅对外汉语知识丛书”,目前暂时下分“现代汉语语音答问”“现代汉语语法答问”“现代汉语词汇答问”“现代汉语修辞答问”“现代汉语文字答问”和“现代汉语规范化答问”等分册。每册 18 万字左右。这套丛书主要有以下几个特点:

(一) 这套丛书主要面向从事汉语教学的教员,特别是已经从事汉语教

学但缺少实际教学经验的教师,以及希望日后从事汉语教学的学生和其他读者。

(二) 这套丛书定位为翻检性丛书,即供汉语教员随时翻检,目的是为大家提供汉语教学最必需的汉语言文字学方面的基本知识,以及汉语教学过程中可能会面临、可能会碰到、可能会出现种种问题,并使读者掌握解决这些问题所应具备的相关知识与能力。

(三) 这套丛书在内容上,力求具有针对性、涵盖性,同时具有实用性和一定的理论性;其中也不乏作者个人的经验之谈。

(四) 这套丛书在编写体例上,一改传统的编写方式,采用问答方式编写。具体做法是,选择章节中必需包含的内容和教学中最有代表性的问题作为切入点,将所要讲的内容化解为一个一个问题,采用“一问一答”的问答方式,分析、讲解教学实践中可能会碰到、可能会出现的问题。问题的设置都从“一个刚走上汉语教学岗位的汉语教师可能会提出或存在这样的问题”这种角度来考虑。问题的抽取和解说,力求能说到读者的需要之处,能全面涵盖重要的知识点,让读者看了感到解渴。

(五) 这套丛书在具体安排上,每一节开头,有一个对该节内容的简单提示;每一节的正文,是涵盖该节内容的各个问题的问答;正文之后,附有一定的练习,练习大多是复习性的,也有一些是思考性的。

(六) 这套丛书在表述上,力求深入浅出,通俗易懂,尽量避免使用过多的专业术语。

本丛书有大致统一的编写体例,但因各分册内容不一,所以不强求完全一致。读者在翻检阅读过程中,将会感到各分册在提示语撰写的详略、问题设置的大小、练习内容的多少、问题解说的深浅以及参考文献的体例等方面,会有些差异。

敬请广大读者,特别是广大汉语教师多提意见,以便在日后修订时使这套丛书日臻完善,更符合大家的需要。

陆俭明

2010年5月5日

于北大蓝旗营寓所

前 言

本书共分为八节：第一节至第三节是针对汉语教学所必需的汉语词汇本体知识，第四节至第八节是针对汉语词汇教学中可能遇到的问题及相应的解决方法与技巧。

对外汉语词汇教学的一大目标是使学习者掌握一定数量的词汇，教会他们“识词”直至“用词”。作为一名对外汉语教师，首先要明确：什么是词？如何确定词？现代汉语词汇的构成和特点是什么？现代汉语词义系统的基本结构是什么？如何解释和分析词义等词汇基本理论知识？在笔者所接触的汉语国际教育专业硕士研究生和年轻汉语教师中，能清晰认识、领会、运用以上知识的人并不多。因此，本书在第一节区分了语素、词、词语和词汇等基本概念，举例说明了词的确定问题，并从对外汉语教学角度分析了汉语构词法对汉语词汇教学的意义等。

本书第二节讨论现代汉语词汇的特点与系统性。从宏观上掌握这些知识点，可以更好地认识和把握各种词汇教学的原则及具体的方法技巧，在教学中真正做到“知其然”而且“知其所以然”。因此，专门分析汉语词汇的系统性对词汇教学有何启发、现代汉语词汇的特点对词汇教学有何影响，似乎不显多余。

本书第三节讲现代汉语的词义。词义是词汇教学的核心内容，因此，必须搞清楚词的概念意义与色彩意义，以及词的本义、基本义、引申义和比喻义等。此外，本节还特别针对汉语教学分析了汉语词义的理据性以及词义的解释等问题。

本书第四节探讨词汇教学的任务与基本原则。笔者认为，要搞好词汇教学，除了具备词汇方面的基本知识外，还要了解和研究与词汇学习有关的问题，使词汇教学符合学习者的特点和需求。因此，本节加入了词汇学习的途径、课堂教学对词汇学习的作用以及影响词汇学习难度的各种因素等内容。书中一些观点，如注重教学词汇的选择和控制，根据词汇教学的

难易及轻重主次、语言教学的阶段层级、语言教学的不同课型、教学对象的差异,强调在教学中采取有针对性、各不相同的教学方法——是笔者近二十年汉语教学的体会,希望能对读者有所启发和帮助。

本书第五节研讨课堂上的词汇教学。从本节开始,本书力图将现代汉语词汇的基本知识以及词汇教学的一些理论应用到具体的词汇教学中,这是目前我们的词汇教学研究所缺乏的。本节介绍课堂上词汇教学环节以及词汇教学方法与技巧,特别探讨了如何在一课书的教学安排词汇教学、如何在课堂教学中科学合理地选择和控制在教学词汇。

本书第六节谈难点词汇的教学,包括近义词、虚词,还有一些意义抽象的实词的教学。近义词是第二语言词汇学习的难点之一,学习者词汇量增多了,如何帮助他们对比近义词、正确使用近义词,是汉语教师经常面临的问题。有的教师在教学中将大量时间花在近义词的辨析上,讲得越多,学生越不明白。本节借助具体的例子,分析、讲解不同类型近义词的教学,强调根据近义词辨析的难易程度、教学对象的特点等采取不同的方法。虚词以及其他意义比较抽象的词语,难以通过形象化的手段在课堂上讲解,给学习者带来极大的困惑。本节特意通过一些教学中出现的典型例子,探讨介词、连词等虚词以及一些意义抽象的名词、动词和形容词的教学,希望读者能举一反三,针对不同的词汇采取不同的教学方法。

本书第七节和第八节主要讲不同课型的词汇教学,也涉及不同教学阶段的词汇教学。目前国内的汉语教学机构大都是分课型开展语言技能训练,不同的课型具有各自的特点和优势,表现在词汇教学上,不同课型的词汇教学在教学内容和教学方法等方面都存在一定的差异。在实际教学中,不少汉语教师在阅读课、口语课和听力课上都习惯使用读写课或综合课的方法讲练生词,课型特点不突出,教学效果也不理想。因此,本书第七节专门分析口语课和综合课的词汇教学(鉴于综合课承担的词汇教学任务最重,初级阶段和中高级阶段综合课词汇教学的侧重点和方法有所不同,本节特意分别通过一课书的教学来展示如何在初级综合课和中级综合课上有效开展词汇教学),第八节专门分析听力课和阅读课的词汇教学。教学有法,法无定式。笔者希望这两节的内容能够启发读者认识不同课型的词汇教学特点,从而在实践中找到最适合所教课型的词汇教学方法。

本书的主要内容,笔者已在中山大学国际汉语学院向汉语国际教育专

业多届硕士研究生讲授过，他们在课堂上的参与及课后与笔者的交流，使笔者能收集到书中所涉及的问题并促使笔者思考解决之道。衷心感谢这些可爱的同学们！

丛书主编陆俭明教授在指导、鼓励之外，还于百忙中拨冗修改书稿并提出了很中肯的意见，让笔者受益匪浅，在此笔者须奉上诚挚谢意！本人学识觉悟有限，或许不能真正完全领会并实现陆俭明教授之意思和目标，书中必有不当甚至舛误之处，问责在笔者。恳请陆俭明教授和同行诸君明鉴、批评并指正。

李 英

2014年9月5日

于广州怡乐路寓所

目 录

| | |
|-------------------------------|----|
| 第一节 词汇单位与现代汉语词汇的构成 | 1 |
| 一、词汇与词汇单位 | 1 |
| (一) 什么是词、词语、词汇? | 1 |
| (二) 词汇单位指的是什么? | 3 |
| (三) 语素的类型有哪些? 如何确认语素? | 4 |
| (四) 词与语素的区别是什么? 如何确定词? | 5 |
| (五) 固定短语由什么组成? | 9 |
| 二、汉语词汇的构词法 | 15 |
| (一) 什么是构词法? 它和造词法有什么不同? | 15 |
| (二) 什么是单纯词? | 18 |
| (三) 什么是合成词? | 19 |
| (四) 构词法对于汉语词汇教学有什么意义? | 24 |
| 三、现代汉语词汇的构成 | 27 |
| (一) 如何确定基本词汇和一般词汇? | 27 |
| (二) 古语词和新词语指的是哪些词? | 31 |
| (三) 什么叫字母词? 如何看待字母词? | 32 |
| (四) 书面语词汇和口语词汇有何不同? | 35 |
| (五) 普通话词汇和方言词汇有什么关系? | 37 |
| (六) 什么是本族语词汇和外来语词汇? | 38 |
| 思考与练习 | 39 |
| 深度阅读/参考文献 | 40 |
| | |
| 第二节 现代汉语词汇的特点和系统性 | 42 |
| 一、词汇的性质和特点 | 42 |
| (一) 怎样理解词汇是多种词汇成分聚合而成的分层体系, | |



| | |
|--------------------------------------|-----------|
| 具有系统性? | 43 |
| (二) 为什么说词汇的产生既有任意性,又有理据性? | 43 |
| (三) 词汇在表达上既有普遍性,又有民族性,这又该怎么理解? | 44 |
| (四) 怎样正确理解词汇在发展中的“变化性”和“稳定性”? | 46 |
| 二、现代汉语词汇的系统性 | 47 |
| (一) 现代汉语词汇的系统性表现在哪些方面? | 47 |
| (二) 现代汉语词汇的系统性对词汇教学有何启发? | 51 |
| 三、现代汉语词汇的特点及其对教学的影响 | 57 |
| (一) 现代汉语词汇有什么特点? | 57 |
| (二) 现代汉语词汇的特点对词汇教学有何影响? | 64 |
| 思考与练习 | 67 |
| 深度阅读/参考文献 | 68 |
| | |
| 第三节 现代汉语的词义构成与词义分析 | 70 |
| 一、词义的构成 | 70 |
| (一) 什么是词的概念意义? | 71 |
| (二) 什么是词的色彩意义? | 72 |
| 二、词的本义、基本义、引申义、比喻义 | 76 |
| (一) 词的义项是如何确定的? | 76 |
| (二) “一音一义”“一音多义”和“一词多义”指的是什么? | 78 |
| (三) 词的本义、基本义、引申义和比喻义有什么不同? | 79 |
| 三、汉语词义的理据性 | 82 |
| (一) 什么是词义的理据? | 82 |
| (二) 汉语词义的理据性表现在哪些方面? | 83 |
| 四、词义的解释与对比分析 | 86 |
| (一) 词义的解释包含哪些内容? | 86 |
| (二) 解释词义的方法主要有哪些? | 88 |
| (三) 为什么要对词义进行对比分析? | 93 |
| (四) 如何对词义进行对比分析? | 96 |
| 思考与练习 | 100 |

| | |
|----------------------------------|------------|
| 深度阅读/参考文献 | 101 |
| 第四节 词汇教学的任务和基本原则 | 102 |
| 一、与词汇学习有关的问题 | 103 |
| (一) 词汇学习的途径有哪些? | 103 |
| (二) 课堂教学对词汇学习有什么作用? | 104 |
| (三) 哪些因素影响词汇学习的难度? | 105 |
| 二、词汇教学的任务 | 110 |
| 三、词汇教学的基本原则 | 113 |
| (一) 注重教学词汇的选择和控制 | 113 |
| (二) 注重发挥语素和构词法在词汇教学中的积极作用 | 117 |
| (三) 注重结合具体语境进行词汇教学 | 120 |
| (四) 注重在词汇教学中有针对性地采用不同的教学方法 | 124 |
| 思考与练习 | 131 |
| 深度阅读/参考文献 | 132 |
| 第五节 课堂上的词汇教学 | 133 |
| 一、课堂上的词汇教学环节 | 133 |
| (一) 课堂上的词汇教学包括哪些环节? | 133 |
| (二) 在一课书的教学中如何安排词汇教学? | 134 |
| 二、课堂上对教学词汇的选择和控制 | 138 |
| (一) 一堂课教多少词语比较合适? | 138 |
| (二) 课堂上的词汇教学怎样做到重点突出? | 139 |
| (三) 如何在课堂教学中提高生词的重现率? | 141 |
| (四) 在课堂上需要补充教材之外的词汇吗? | 142 |
| 三、课堂上的词汇教学方法和技巧 | 143 |
| (一) 如何展示词汇? | 143 |
| (二) 如何讲解生词? | 147 |
| (三) 如何帮助学生巩固词汇? | 152 |
| 思考与练习 | 158 |
| 深度阅读/参考文献 | 159 |



| | |
|-----------------------------------------------------|-----|
| 第六节 难点词汇的教学 | 160 |
| 一、如何进行近义词的教学? | 160 |
| (一) 教学中遇到的近义词是否都要进行辨析? | 161 |
| (二) 为什么学生会说“我参观了一个农民”“我家有一只很美丽的小猫”? 怎样解决这些偏误? | 164 |
| (三) 如何帮助学生区分“我了解他”与“我理解他”? | 166 |
| (四) 如何帮助学生掌握“表达”“表示”与“表现”? | 168 |
| 二、怎样进行抽象词语的教学? | 172 |
| (一) 学生说出的“他平时不努力,从而考试成绩不好”之类的句子如何纠正? | 173 |
| (二) 介词“就”怎么教? | 175 |
| (三) “至于”怎么教? | 178 |
| (四) 怎样解释“充满、刺激、纯洁、欲望”等词语的意思? | 184 |
| 思考与练习 | 191 |
| 深度阅读/参考文献 | 192 |
| | |
| 第七节 综合课和口语课的词汇教学 | 193 |
| 一、口语课的词汇教学与综合课有什么不同? | 193 |
| 二、初级阶段综合课的生词,怎么教? | 196 |
| (一) 如何处理生词表? | 197 |
| (二) 怎样结合语法点的教学进行词汇教学? | 202 |
| (三) 如何通过课文的学习讲练生词? | 205 |
| 三、中高级阶段综合课的生词,怎么教? | 210 |
| (一) 生词表的生词太多,两节课都讲不完,怎么办? | 210 |
| (二) 教材中的“重点词语学习”部分如何进行教学? | 214 |
| (三) 如何在课堂上复习所学词汇,并指导学生运用? | 220 |
| 思考与练习 | 224 |
| 深度阅读/参考文献 | 225 |
| | |
| 第八节 阅读课和听力课的词汇教学 | 227 |
| 一、阅读课上的词汇教学 | 228 |

| | |
|------------------------------------------|-----|
| (一) 阅读课的词汇教学有什么特点? 具体的教学 内容是什么? | 228 |
| (二) 如何在阅读技能训练中进行词汇教学? | 229 |
| (三) 如何在阅读实践中进行词汇教学? | 237 |
| 二、听力课上的词汇教学 | 244 |
| (一) 听力课上要不要讲解生词? | 244 |
| (二) 听力课上的词汇教学内容是什么? 如何进行教学? | 246 |
| 思考与练习 | 256 |
| 深度阅读/参考文献 | 256 |

第一节 词汇单位与现代汉语词汇的构成

【内容简介】 词汇是语言的建筑材料,是词和固定短语的集合体。词是句中最小的能够独立运用的语言单位,由语素构成。但在现代汉语中,词与语素、词与短语有时难以界定。固定短语是词与词的固定组合,其性质和作用相当于一个词,主要由专门用语、熟语和缩略语组成,但固定短语的范围特别是熟语的内部分类目前还存在一些分歧。在对外汉语词汇教学中,构词法具有重要的意义,它研究的是语素构成合成词的方法。合成词可以分为词根与词根组合成的复合词和词根与词缀组合成的派生词两大类。汉语词汇非常丰富,从不同的角度对汉语词汇进行划分,可以得出不同的类别。其中基本词汇和一般词汇的划分最为重要和流行。

一、词汇与词汇单位

(一) 什么是词、词语、词汇?

“词汇”和“词”“词语”的含义不同,不能混淆。

“词”是语言中最小的、能够独立运用的、有意义的语言单位。它具有



以下几方面的特点：

第一，词的语音形式一般都是固定的。这表现在一个词一般都有固定的音节，各音节有固定的声韵调，不能改变，改变了就不是原来的词，或者毫无意义；词的前后能停顿，但词的内部结合紧密，不允许有停顿出现。根据音节的多少，词可以分为单音节词、双音节词和多音节词。

第二，词代表一定的意义。根据意义，词可分为实词和虚词。实词的意义比较实在，指某些概念内容；虚词的意义比较抽象，它们在句中表示一定的语法意义。

第三，词具有一定的语法功能，即能独立运用。“独立运用”是指能够单说(单独成句)或单用(单独作句子成分或单独起语法作用)。如：

他又去学校了。

在这个句子里，“他、去、学校”都能够单说，可以单独作句子成分，剩下的“又”能单独作句子成分，“了”表示语气，能单独起语法作用，即可以单用，也是词。

第四，词是最小的造句单位，不能拆分为更小的单位去使用，这就可以将词与短语区分开来。如“玻璃门”能单说，但它还可以拆成“玻璃”和“门”。所以“玻璃门”是短语，不是词。

“词语”是词和短语的合称，因此“词语”的范围比“词”大，不仅包括“词”，还包括比词大的单位——“短语”，包括固定短语。固定短语又叫固定语，是“语言中可以把词作为构成成分的、同词一样作为一个整体来运用的语言单位；它在结构、意义、作用上有自己的特点”。^① 现代汉语的固定短语主要包括专门用语、熟语和缩略语。

“词汇”是一种语言里所有的或特定范围的词和固定短语的总和，如汉语词汇、法语词汇或一般词汇、基本词汇、口语词汇、方言词汇、文言词汇等。词汇还可指某一个人或某一作品所用的词和固定短语的总和，如“老舍的词汇”“《红楼梦》的词汇”等。

① 参见符准青(2004:9)。

“词语”和“词汇”所指的对象大致相同，但词语是具体的语言单位，是词和短语的合称；词汇是词和固定短语的合称，是个集合体，不能表示具体的词和词语。我们不能说“这个词汇用错了”“我学了一个新词汇”，而应该说“这个词/词语用错了”“我学了一个新词/词语”。

(二) 词汇单位指的是什么？

词汇作为语言的重要组成成分，是以造句材料的身份而存在的。如果把言语作品比作建筑物，那么词汇成分就是它的建筑材料。词汇好比语言的材料库，人们从中提取合适的词语组成各种句子来传递信息，交流思想，达到交际的目的。因此，词汇是语言的建筑材料，其内部的组成成分即词汇单位包括词和固定短语。

“词”是基本的词汇单位，是构成词汇的主要成员，但不是唯一的成员。“固定短语”也是句子的组成单位，造句功能相当于词，其构成成分和结构关系都是固定的，不能随意替换其结构成分或改变其结构关系，也不能随意加入别的语言成分。它不同于自由组合的短语（也称“词组”），如“穿皮鞋、过马路、开汽车、炒青菜”是临时组合，内部各成分保持着各自意义的独立性，结构可以被拆分或者替换，不会影响意义的表达，这些都是自由短语，而不是固定短语。固定短语是结构上大于词的整体性造句材料，因此也是现成的词汇单位。

同时，词作为词汇的主要成员，也有自己的构成材料，这就是语素。语素是语言中最小的语音语义结合体，是构成词的要素。如“书、学、人民”都是词，从声音的角度看，这些词可以分解为4个成分，书写出来是4个汉字，即“书、学、人、民”；从意义的角度看，这4个汉字各自有自己的意义，所以“书、学、人、民”也是最小的音义结合体，是语素。又如“忐忑、玻璃、迪斯科、奥林匹克”也都是词，从声音的角度看，这些词可以分解为11个成分，书写出来是11个汉字，即“忐、忑、玻、璃、迪、斯、科、奥、林、匹、克”；从意义角度看，“忐、忑、玻、璃”没有意义，只有将它们组合成“忐忑、玻璃”之后才